

CAI EAS
@185
Aug. 23/78
DOCS

ciario
de

Canadá



Ottawa, Canadá.

Año VI, No. 16

23 de agosto de 1978

Canadá se beneficiará del acuerdo logrado en la Conferencia de la Cumbre de Bonn, 1

Buena acogida de los líderes de la Conferencia de la Cumbre a las propuestas del Sr. Trudeau sobre prevención de la piratería aérea, 2

El Primer Ministro en visita oficial a Alemania Occidental, 3

Colección de arte nativo del Museo Nacional del Hombre enriquecido con una nueva e importante adquisición, 4

Vivienda canadiense para la exportación, 4

Nueva oficina asesora sobre desarme y control de armamentos, 6

Canadá y el Programa Alimentario Mundial, 7

Espectáculos sobre rieles, 7

Conservación de libros raros, 8

Noticias breves, 8

Canadá se beneficiará del acuerdo logrado en la Conferencia de la Cumbre de Bonn

El Primer Ministro Pierre Trudeau declaró que Canadá se beneficiaría de los compromisos contraídos en la Conferencia de la Cumbre de Bonn celebrada el 16 y 17 de julio.

El Sr. Trudeau, uno de los jefes de los siete países occidentales que participaron en la reunión, declaró en una conferencia de prensa mixta dada por todos los líderes que esperaba que con los beneficios que obtendrá el país de la economía saneada de sus asociados comerciales, habría un mayor crecimiento económico y disminuiría la gravedad del desempleo.

En la reunión se llegó a un acuerdo sobre medidas para fomentar el comercio internacional y reducir el desempleo y la inflación.

Se transcriben a continuación pasajes del comunicado conjunto emitido en Bonn el 17 de julio:

Para detener firmemente el avance de la inflación los países que se enfrentan a diferentes condiciones necesitan un programa de acción diferente. En países cuya situación de balanza de pagos y tasa de inflación no imponen restricciones especiales, esto requiere un crecimiento más rápido de la demanda interna. En países en que los precios y costos crecientes crean fuertes presiones, esto significa tomar nuevas medidas contra la inflación.

. Dentro de los límites permitidos por la necesidad de contener y reducir la inflación, Canadá reafirmó su intención de lograr un mayor índice de empleo, así como un incremento en la producción del 5%.

. Como contribución para evitar las alteraciones mundiales del equilibrio económico, la delegación alemana señaló que para fines de agosto propondrá a los organismos legislativos importantes medidas adicionales de hasta el 1% del producto nacional bruto, con miras a lograr una consolidación significativa de la demanda y una tasa de crecimiento más elevada. La magnitud contemplada tomará en cuenta la capacidad de absorción del mercado de capital y la necesidad de evitar presiones inflacionarias.

. El Presidente de la República Francesa indicó que, al proseguir su política de reducción de la tasa de inflación, el Gobierno Francés, como una contribu-



ción al esfuerzo común, conviene en aumentar en aproximadamente el 0,5% del producto nacional bruto el déficit del presupuesto estatal para el año 1978.

. El Primer Ministro Italiano señaló que el Gobierno se compromete a elevar la tasa de crecimiento económico en 1979 en 1,5% puntos respecto a 1978. Planea lograr su objetivo reduciendo los gastos públicos actuales y estimulando, al mismo tiempo, las inversiones con miras a aumentar los empleos en un contexto no inflacionario.

. El Primer Ministro Japonés declaró que su Gobierno está haciendo esfuerzos para lograr, para el ejercicio de 1978, el objetivo de crecimiento real, aproximadamente el 1,5% más elevado que el rendimiento del año previo principalmente mediante la expansión de la demanda interna. Expresó, además, su determinación de lograr dicho objetivo tomando todas las medidas que sean necesarias. En agosto o septiembre determinará si es necesario tomar medidas adicionales.

. El Reino Unido, habiendo logrado una importante reducción en la tasa de inflación y mejorado su balanza de pagos, ha dado recientemente un estímulo fiscal equivalente a más del 1% del producto nacional bruto. El Gobierno tiene la intención de continuar la lucha contra la inflación para mejorar todavía más las perspectivas de crecimiento y de empleo.

. El Presidente de los Estados Unidos declaró que la reducción de la inflación era esencial para mantener una economía americana sana y, por lo tanto, este objetivo tiene en la política económica de los EE. UU. la más alta prioridad. Identificó las acciones principales tomadas y que se están tomando para contrarrestar la inflación en los EE.UU.: las reducciones impositivas originalmente propuestas para el ejercicio 1979 se han reducido ahora en otros 10.000 millones de dólares; las proyecciones de gastos del gobierno para 1978 y 1979 se han reducido; se ha preparado para 1980 un presupuesto muy reducido; se están tomando medidas para reducir la contribución directa mediante regulación gubernamental de las restricciones a los costos y precios crecientes; se ha emprendido un programa voluntario para lograr la deceleración de sueldos y precios.

* * * *

Buena acogida de los líderes de la Conferencia de la Cumbre a las propuestas del Sr. Trudeau sobre prevención de la piratería aérea

Las medidas sugeridas por el Primer Ministro Trudeau para disuadir a los países a dar amparo a secuestradores aéreos fueron aceptadas en la Conferencia de la Cumbre de Bonn.

Canadá, EE.UU., Japón, Francia, Gran Bretaña, Alemania Occidental e Italia han convenido suspender todos los vuelos a cualquier país que rehusa la extradición o persecución de los secuestradores de un avión o la devolución del avión secuestrado. Se ha instado a todos los demás países a cooperar en este sentido.

El Sr. Trudeau afirmó el 17 de julio que sugirió estas medidas durante un almuerzo y aunque la cuestión no figuraba en el orden del día de la Conferencia de la Cumbre, los demás líderes consideraron que "la idea era buena".

Energía

Reconociendo su especial responsabilidad en lo que concierne al sector energético, los EE.UU. reducirán su dependencia del petróleo importado. A finales de año, los EE.UU. tendrán trazado un marco de políticas completo en el cual este cometido podrá ser realizado urgentemente. Al finalizar el año, entrarán en vigor medidas que producirán economías de petróleo importado en el orden aproximado de 2,5 millones de barriles diarios para 1985. Para lograr este objetivo, los EE.UU. establecerán una reserva estratégica de petróleo de 1.000 millones de barriles; aumentarán la producción de carbón en dos tercios; mantendrán la proporción entre el crecimiento del producto nacional bruto y el crecimiento de la demanda energética en 0,8 o menos; y su consumo de petróleo tendrá un crecimiento más lento que el consumo energético. El volumen de petróleo importado en 1978 y 1979 deberá ser inferior al importado en 1977. Para desestimular el consumo excesivo de petróleo y estimular el uso del carbón, los

EE.UU. permanecen firmes en su posición de que los precios pagados por el petróleo en los EE.UU. se elevarán al nivel mundial para fines de 1980.

* * * *

El Presidente de los EE.UU. y el Primer Ministro de Canadá han expresado su firme intención de continuar siendo proveedores seguros de combustible nuclear dentro del marco de salvaguardias eficaces. El Presidente tiene la intención de utilizar todas las facultades de su cargo para evitar la interrupción del suministro de uranio enriquecido y para asegurar el respeto de los acuerdos actuales. El Primer Ministro, por su parte, ha resuelto no suspender la provisión de uranio canadiense sobre la base de salvaguardias eficaces.

* * * *

Comercio

Reafirmamos nuestra determinación de ampliar el comercio internacional, una de las fuerzas motrices para un crecimiento económico más sostenido y equilibrado. Mediante nuestros esfuerzos comunes mantendremos y reforzaremos el sistema abierto de comercio internacional... Se logrará sustancialmente un mayor grado de equidad y disciplina en el sistema de comercio internacional mediante la creación de nuevos mecanismos en numerosos campos de consulta y conciliación de diferencias. La aplicación uniforme de los reglamentos del GATT es de vital importancia y la llevaremos a cabo tan pronto como sea posible.

En todos los sectores de negociación, los países participantes en la Conferencia de la Cumbre desean trabajar aún más estrechamente con los países en desarrollo. Debemos asegurar a todos los participantes un resultado sólido y equilibrado que tome adecuadamente en cuenta las necesidades de los países en desarrollo, por ejemplo mediante un tratamiento especial y diferencial con miras a su mayor participación en los beneficios y obligaciones del sistema de comercio internacional.

* * * *

Tenemos en cuenta la necesidad de los países con grandes déficits de cuentas corrientes de aumentar sus exportaciones, así como la necesidad de los países con excedentes de facilitar el incremento de las

importaciones. En este contexto, los EE.UU. están firmemente resueltos a mejorar sus exportaciones y están examinando las medidas que tomarán a este respecto. El Primer Ministro Japonés declaró que tratará de promover más importaciones mediante la expansión de la demanda interna y realizando esfuerzos para facilitar las importaciones. Más aún, afirmó que con objeto de abordar la situación inmediata del excedente inusual, el gobierno del Japón está tomando medidas provisionales extraordinarias para moderar las exportaciones, con objeto de mantener el volumen total de las exportaciones del Japón para el ejercicio de 1978 a un nivel inferior al de 1977.

El Primer Ministro en visita oficial a Alemania Occidental

El Sr. Trudeau fue uno de los siete líderes de los principales países industriales que participaron en la Conferencia de la Cumbre de Bonn, República Federal de Alemania, los días 16 y 18 de julio, junto con el Presidente Americano Jimmy Carter, el Primer Ministro Británico James Callaghan, el Primer Ministro Italiano Giulio Andreotti, el Presidente Francés Valéry Giscard d'Estaing, el Canciller Alemán Helmut Schmidt y el Primer Ministro Japonés Takeo Fukuda.

El Sr. Trudeau permaneció en visita oficial a Alemania Occidental después de la reunión. Su programa incluyó: una entrevista televisiva de 20 minutos y una conferencia de prensa de 40 minutos en Schloss Gymnich; un almuerzo en Colonia, donde hizo de anfitrión a huéspedes alemanes; y una visita al Schloss Paffendorf, donde presencié excavaciones de carbón de una exploración a cielo abierto y donde se le regaló una hoja de arce fosilizada de 12 millones de años. En Bad Godesberg, el Señor Trudeau asistió a una cena oficial ofrecida por el Canciller Schmidt. Los dos líderes zarparon con destino a Dinamarca para celebrar conversaciones informales con el Primer Ministro Danés Joergensen, antes de que el Señor Trudeau partiera para Hamburgo el 21 de julio.

En un comunicado conjunto emitido el 21 de julio, Canadá y Alemania Occidental anun-

ciaron que se celebrarían discusiones de alto nivel sobre cuestiones políticas, económicas, financieras cada año, alternativamente en Ottawa y Bonn. Se incrementarían los intercambios culturales y de otra índole,

especialmente de delegaciones parlamentarias, "con objeto de estimular el conocimiento y apreciación mutuos entre los dos pueblos".

Colección de arte nativo del Museo Nacional del Hombre enriquecida con una nueva e importante adquisición



El Museo Nacional del Hombre adquirió recientemente una pintura de Daphne Odjig, célebre artista odawa, para su colección de obras contemporáneas de indios canadienses. La pintura, llamada *El indio en Transición*, ilustra la historia de los aborígenes norteamericanos vistos por un artista indio canadiense contemporáneo. El panel izquierdo de la pintura mural representa la cultura india antes de la llegada de los europeos. La segunda sección ilustra la misma llegada de los europeos, junto con sus sacerdotes, bandera y promesa de amistad y bondad. La tercera evoca la privación cultural que ha experimentado el indio, simbolizada en una botella de whisky vacía, una cruz caída, autos destrozados, barrios bajos y tambores rotos. La sección final de la pintura muestra a los indios huyendo de su prisión cultural. El sol ha reaparecido. El tambor está intacto una vez más. El cuadro *El Indio en Transición* acompaña a otras 40 obras sobre papel de Alex Javier, así como también obras de Norval Morriseau.

Vivienda canadiense para la exportación

Aunque las exportaciones canadienses en conjunto no figuren en lugar destacado en los mercados mundiales, un sólido comercio de casas prefabricadas, componentes de construcción y experiencia en la construcción de casas aportan cada año a las compañías canadienses aproximadamente 300 millones de dólares. Y los hombres de negocios, así como los altos funcionarios comerciales canadienses, prevén perspectivas más promisorias aún...

El impulso reciente de las exportaciones en el sector de la construcción comenzó en los años 1960. En esa época, Gran Bretaña estaba buscando la manera de mejorar los métodos de construcción de casas y amainar la escasez crónica de vivienda. Tradicionalmente, las casas inglesas se construyen con ladrillos y argamasa sobre el emplazamiento, un sistema "mojado" de construcción fácilmente desintegrado por la lluvia y las bajas temperaturas. Hasta hace 15 años, algunos compradores de casas inglesas debían esperar dos años desde el momen

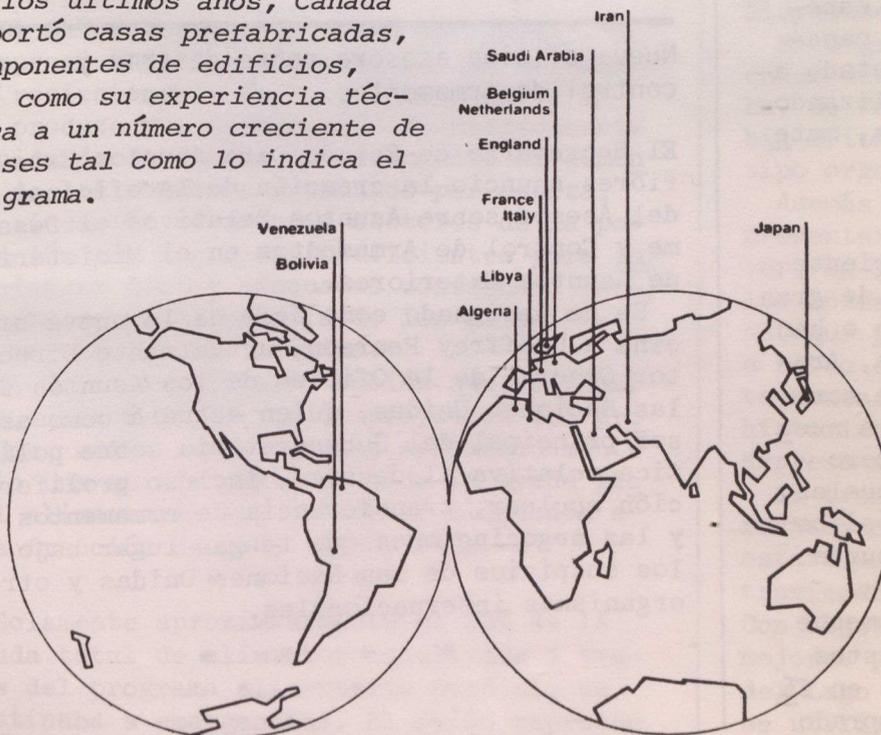
to de contratación de los servicios de un constructor hasta tomar posesión de su nueva casa.

Interés británico

En 1963, un grupo de constructores profesionales de Gran Bretaña visitó Canadá para evaluar las técnicas de construcción de viviendas de entramado de madera, método de construcción "seco" basado en componentes estructurales de madera prefabricados en planta y erigidos simplemente en el lugar de la construcción. En pocos meses estas casas estarán completamente terminadas y listas para ser habitadas. Los ingleses vieron en la construcción del entramado de madera una alternativa provisional a sus métodos tradicionales, pero necesitaban pruebas de que se adaptaba a sus condiciones climáticas, códigos de edificación, requisitos de hipoteca y seguro, y sobre todo de que resultaría atractivo al comprador británico.

Posteriormente, Canadá cooperó en un proyecto de demostración en Harlow, Inglaterra. Se construyeron varios edificios de estilo canadiense y los constructores canadienses dieron instrucciones a los contratistas británicos sobre la construcción de entramado de madera. Las casas se vendieron rápidamente y la industria de la construcción bri

En los últimos años, Canadá exportó casas prefabricadas, componentes de edificios, así como su experiencia técnica a un número creciente de países tal como lo indica el diagrama.



tánica se dedicó de lleno a la producción de viviendas prefabricadas de marcos de madera, al punto de que actualmente 30% de las nuevas casas son de este tipo.

Proyecto piloto en Francia

En 1970, Francia inició un proyecto piloto aún más ambicioso. Como resultado de un acuerdo intergubernamental, el consorcio Dumez-Campeau, empresa conjunta franco-canadiense erigió 114 casas de entramado de madera de 10 diseños diferentes en el suburbio parisino de Igny.

Se construyeron tipos de casas que eran familiares a los canadienses, pero virtualmente desconocidas en Europa: casas de dos niveles, bungalows y casas de dos pisos con sótano, que eran verdaderas innovaciones en el sector de la vivienda francesa.

Así ocurrió también con algunos de los métodos de construcción: cerchas cubiertas con revestimiento de madera terciada antes de la aplicación material del techado de ripias de asfalto; aire caliente impulsado desde una caldera central; fontanería e instalación eléctrica de fácil conexión en casas de entramado de madera. El más revolucionario de todos los métodos fue el montaje de los componentes en fábrica. Una simple planta de montaje, ubicada a 30 Km. del emplazamiento de la construcción, producía muros exteriores revestidos de madera terciada, así como remates, tabiques, marcos de puertas y conexiones de ángulos, cerchas, escalinatas y otras piezas prefabricadas.

La fábrica estaba administrada por diez hombres y en dos meses produjo todos los componentes requeridos para la contratación de 114 casas.

Amplio interés europeo

Este proyecto fue visitado y estudiado por diversos grupos de oficiales, arquitectos e ingenieros de construcción y contratistas de numerosos países europeos occidentales. Los grupos de Bélgica y de los Países Bajos, en particular, encontraron las técnicas demostradas a-

daptables a los requisitos de construcción de casas de sus respectivos países. Con el asesoramiento canadiense, los códigos de edificación locales se adaptaron a la construcción de madera, basada en el código nacional de construcción canadiense. Los constructores de casas de tipo convencional en dichos países pudieron adaptarse fácilmente a lo que consideraban nuevos métodos canadienses. Solamente en 1976 se construyeron y vendieron fácilmente en Europa Occidental aproximadamente 50.000 nuevas casas de estilo canadiense.

Buena acogida del método de construcción por los japoneses

Los japoneses, por otra parte, suficientemente familiarizados con las estructuras de marco de madera, encontraron su propio método tradicional de construcción de "pilares y vigas" más adecuado para casas construidas por encargo que la construcción en masa.

Buscaban métodos de construcción más rápidos y económicos, interesados particularmente en la conservación energética durante la producción de los materiales. Estudiaron, entre otras, la tecnología canadiense y en 1973 se estableció el Comité Canado-Japonés de la Vivienda como foro para el intercambio de información... Los constructores de las regiones japonesas con abundante caída de nieve mostraron interés especial en los métodos de construcción canadiense. Hasta la fecha se han completado aproximadamente 10.000 unidades, utilizando para ello técnicas y, en gran medida, materiales canadienses.

Otros países

La vivienda se exporta también al Oriente Medio, y algunos proyectos de casas de gran tamaño se encuentran en construcción o han sido ya completados en Irán, Argelia, Arabia Saudí y Libia. En su mayor parte son campamentos industriales, similares a nuestras comunidades de casas móviles, pero también con servicio completo de escuelas, hospitales, centros agrícolas y depósitos de almacenamiento. Todas las estructuras se fabrican en Canadá.

Otros países en desarrollo, últimamente Nigeria, han demostrado interés en estos campamentos industriales construidos en fábrica, y Venezuela y Bolivia han comprado

unidades canadienses.

A veces el factor clave en una venta de exportación es la rapidez de entrega. Este fue el caso en la exitosa licitación de la Atco Construction para suministrar viviendas de emergencia en Friuli, Italia Septentrional, inmediatamente después del catastrófico terremoto de 1976. Se requirieron mil unidades que debieron instalarse en 24 días. Atco pudo satisfacer esa fecha límite a un precio aceptable por lo que obtuvo el contrato. Otras situaciones de emergencia de esta índole han sido resueltas también por la industria canadiense con la colaboración de la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional.

Los pedidos a largo plazo más promisorios que Canadá recibe proceden particularmente de países ricos en petróleo como Irán, Arabia Saudí, Nigeria, Libia y Argelia, y consisten en el suministro de asesores gubernamentales para trabajar con las autoridades locales en la preparación de códigos de construcción, organización y supervisión de proyectos, establecimiento de plantas para componentes prefabricados y supervisión de la erección en el emplazamiento. Los canadienses están muy solicitados para estos trabajos y con gastos y salarios pagados por el país anfitrión...

Nueva oficina asesora sobre desarme y control de armamentos

El Secretario de Estado para Asuntos Exteriores anunció la creación de la oficina del Asesor sobre Asuntos Relativos al Desarme y Control de Armamentos en el Ministerio de Asuntos Exteriores.

Se ha designado como Jefe de la nueva oficina a Geoffrey Pearson, actualmente Director General de la Oficina de los Asuntos de las Naciones Unidas, quien actuará como asesor principal del Subsecretario sobre política relativa al desarme, incluso proliferación nuclear, transferencia de armamentos y las negociaciones que tengan lugar bajo los auspicios de las Naciones Unidas y otros organismos internacionales.

* * * *

Canadá y el Programa Alimentario Mundial

Jeff Endrst informa en el número de junio/julio de 1978 de la revista *Development Directions*, de la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional, que Canadá planea contribuir al programa alimentario mundial con 190 millones de dólares en alimentos y fondos durante los próximos dos años.

Después de los EE.UU., Canadá es el país que más ha contribuido a los esfuerzos del Programa Alimentario Mundial, en sus 15 años de duración, de convertir el excedente de alimentos en un instrumento de desarrollo. Desde octubre pasado, el Director Ejecutivo del Programa ha sido Garson Vogel, quien hasta entonces, durante 6 años, fue comisario en jefe de la Junta de Trigo Canadiense.

El objetivo comprometido para 1979/80 es de 950 millones de dólares. Un total de 52 países de los 149 miembros de la Organización Mundial incluso Canadá (190 millones de dólares) y los EE.UU. (220 millones de dólares), han prometido casi 631 millones de dólares para el objetivo más elevado hasta la fecha del programa. Canadá ha contribuido con 475 millones de dólares a los proyectos del programa desde 1963.

* * * *

El Señor Vogel dijo en la conferencia de compromiso de las Naciones Unidas celebrada recientemente en Nueva York que si no se produce una disminución inesperadamente rápida de las tasas de nacimiento ni aumento de los ingresos promedios *per capita*, la situación de grandes sectores de la población con ingresos insuficientes para su ministración dietas adecuadas continuará persistiendo en la mayoría de los países en desarrollo el año próximo.

El Sr. Vogel señaló también que, a pesar del volumen creciente de proyectos del programa, estos representaban aproximadamente solo una quinta parte de toda la ayuda global alimentaria que solamente alcanzaba a una fracción de gente desnutrida.

* * * *

Solamente aproximadamente el 10% de la ayuda total de alimentos canalizada a través del programa alimentario mundial, se destinaba a emergencias. El resto representa proyectos cuidadosamente planeados des-

tinados a promover la autoayuda y desarrollo del Tercer Mundo e incluye proyectos para nuevas escuelas, hospitales, diques, carreteras, conexiones telefónicas, bosques o agricultura mejorada. Los alimentos sirven de incentivo para movilizar la mano de obra desempleada y proporcionan refrigerios escolares de las futuras generaciones de líderes y trabajadores.

El Señor Vogel admite que este reto es diferente del constituido por sus negociaciones trigueras de varios millones de dólares con los soviéticos o los chinos en años anteriores, pero considera al nuevo reto igualmente absorbente y "quizás algo más interesante".

Espectáculos sobre rieles

Entre los hechos salientes de la gira artística especial por tren por el oeste de Canadá auspiciado por el Festival Shaw, a celebrarse del 1º al 10 de octubre pueden citarse la actuación del Ballet Real de Winnipeg en su 40 temporada, el estreno mundial de la pieza teatral *Harold and Maude* de Colin Higgins en el teatro Citadel de Edmonton, Alberta, y la producción de la obra de Arthur Miller *The Crucible* por el Vancouver Playhouse.

El organizador del festival Richard Kirschner dice que este viaje por tren de 3.200 km. de Toronto, Ontario a Vancouver, Colombia Británica, es la primera gira de este tipo organizada en Canadá.

Además de las obras teatrales que se representarán en Winnipeg, Edmonton y Vancouver, la gira contará con la presencia de los animadores Dinah Christie y Tom Kneebone, que presentaran tres números de cabaret a bordo del "coche-espectáculo" especialmente montado. Su material estará basado en historias tales como *Murder on the Orient Express* de Agatha Christie.

El tren Shaw, compuesto de coches-cama y restaurante, además del coche-espectáculo, estará unido a los coches regulares que atraviesan el país, si bien será autónomo. Con objeto de ofrecer a los pasajeros los mejores panoramas a través de las regiones del Lago Superior y las Montañas Rocallosas, se utilizarán las rutas de las líneas férreas del Canadian National y las del Cana

dian Pacific.

Los coches especiales alojarán a 44 personas, el pasaje por persona costará 1.075 dólares más un donativo de 50 dólares, descontable de los impuestos, para el festival Shaw. El precio global de esta gira incluye: recepción de partida en el Hotel Royal York de Toronto; transporte por ferrocarril de Toronto a Vancouver y regreso por avión; alojamiento en hoteles de lujo (precio basado en ocupación doble; con un suplemento de 100 dólares en caso de persona sola) y desayunos en el hotel; transferencias a otro hotel; todos los billetes de teatro; giras y reuniones de grupo, incluyendo cena de Acción de Gracias en Vancouver y un crucero en yate por la bahía English.

El viaje constituye el primer acontecimiento de una nueva serie de giras del festival Shaw; se está organizando una segunda gira-espectáculo así como un viaje a China para 1978/79.

Conservación de libros raros

El Instituto Canadiense de Microreproducción Histórica, una organización nueva, independiente y sin fines de lucro, ha recibido un subsidio de 2 millones de dólares del Consejo de Artes de Canadá para conservar y ofrecer al público una importante porción de la herencia canadiense.

El subsidio, otorgado por 5 años, permitirá al instituto recopilar todas las obras canadienses publicadas antes de 1.900, raras o escasas en Canadá u otros países, con el fin de preservar y catalogar el material en micro-reproducción. Libros, folletos y hojas sueltas sobre todos los temas relativos a Canadá serán copiados y puestos a disposición del público, bibliotecas y otras instituciones interesadas.

Los bibliotecarios y especialistas de estudios canadienses están preocupados por la pobreza de las bibliotecas en ejemplares de material impreso por canadienses o, sobre Canadá o los canadienses de los siglos XVIII, XIX y XX. No solo es difícil obtener acceso a dicho material, afirman, sino que los libros disponibles se deterioran rápidamente por el uso constante. La urgencia de abordar estos problemas aumenta a medida que los estudios canadienses asumen un pa-

pel más importante en los programas docentes e investigación en las universidades, colegios mayores y escuelas canadienses.

Noticias breves

. Canadá impedirá el ingreso de atletas y representantes de organizaciones deportivas sudafricanas, rehusándoles el visado, anunció recientemente la Ministro de Deportes Iona Campagnolo. La política gubernamental contra vínculos deportivos con Africa del Sur es parte del esfuerzo más amplio de protestar contra el *apartheid*. Hasta la fecha se ha negado ayuda financiera y de otro tipo a los equipos canadienses que viajen a Africa del Sur y a actividades o congresos deportivos celebrados en Canadá si participan en los mismos sudafricanos.

. La Real Casa de la Moneda Canadiense ha autorizado este año el acuñamiento de 200 mil monedas de oro de 100 dólares cada una.

. Un grupo de presidiarios de la penitenciaría Collins Bay de Kingston, Ontario, ha diseñado y construido una máquina que permite a los niños inválidos ponerse de pie. Un terapeuta profesional del hospital de la ciudad donde se utilizará la máquina afirmó que la misma ayudará al desarrollo de los músculos y articulaciones del niño. Un suplemento de último momento del aparato fue una pequeña radio portatil, que compró uno de los presidiarios con su propio dinero.

. De acuerdo a la Junta Contra la Inflación desde mediados de mayo hasta mediados de junio, los precios de los alimentos aumentaron en un 4,5%.

* * * * *

Publicado por la División de Información, Ministerio de Asuntos Exteriores, Ottawa, K1A 0G2.

Se permite la reimpresión de este material, agradeciéndose la mención de la fuente. La Sra. Miki Sheldon, Directora, podrá dar la fuente de las fotografías, si no estuviera indicada.

. This publication appears in English under the title Canada Weekly.

Cette publication existe également en français sous le titre Hebdo Canada.

* * * * *